



Concours externe de l'agrégation du second degré

Section langues vivantes étrangères : arabe

Programme de la session 2020

Question n°1 - Linguistique

al-luǵā I-fuṣḥā wa-muḥtalaf luḡāt al-‘arab : la formation de la ‘arabiyya en question

Textes d'explication :

Suyūṭī, Muzhir = ‘Abd al-Rahmān b. ’Abī Bakr b. Muḥammad b. Sābiq al-Dīn Ğalāl al-Dīn al-Ḥuḍayrī al-Šāfi’ī al-Ṣuyūṭī, *al-Muzhir fī ‘ulūm al-luǵā wa-’anwā i-hā*. éds. Muḥammad ’Aḥmad Ğār al-Mawlā et al., Beyrouth, al-Maktaba al-‘arabiyya, chap. 9 à 17, vol. 2, p. 184-265, de *al-naw’ al-tāsi’ : ma’rifat al-faṣīḥ à al-bāb al-sābi’ ‘aṣar : ma’rifat tadāḥul al-luḡāt* [<https://archive.org/details/FP78578>].

_____, ’Itqān = ‘Abd al-Rahmān b. ’Abī Bakr b. Muḥammad b. Sābiq al-Dīn Ğalāl al-Dīn al-Ḥuḍayrī al-Šāfi’ī, *al-’Itqān fī ‘ulūm al-Qur’ān*. éd. Muḥammad ’Abū al-Faḍl Ibrāhīm, Le Caire, al-Hay’ā al-miṣriyya al-‘āmma li-l-kitāb, 1e éd., 4 vol., 1974, chap. 37, vol. 2, p. 106-124 [ou tout autre édition, dont celle de Muḥammad ’Abū al-Faḍl Ibrāhīm : https://archive.org/details/sa71mir_gmail_20160606]

Question n°2 - Littérature médiévale

L’adab au croisement des discours littéraire et éthique, sacré et profane : l’exemple d’al-Faraḡ ba’d al-ṣidda d’al-Tanūḥī.

Texte d'explication :

al-Tanūḥī, *Kitāb al-faraḡ ba’d al-ṣidda*, éd. ‘Abbūd al-Šālḡī, Dār Ṣādir, Beyrouth, 1978, vol. 1, chapitres 3 et 4, pp. 181 à 402.

Question n° 3 - Littérature moderne et contemporaine :

Un romancier de l'Irak contemporain : Sinān Antūn

Textes d'explication :

Sinān Antūn, *Wahdahā šağarat al-rummān*, Beyrouth, Al-Mu’assasa al-‘Arabiyya li-l-dirāsāt wa-l-našr, 2010, reprint Beyrouth, Manṣūrāt al-Ǧamāl, 2013.

_____, *Yā Maryam*, Beyrouth, Manṣūrāt al-Ǧamāl, 2012

Question n°4 - Culture et civilisation médiévale :

Les dictionnaires biographiques arabes médiévaux : un genre historiographique original. L'exemple du Wafayāt al-a'yān d'Ibn Ḥallikān (m. 681/1282).

Texte d'explication :

Ibn Ḥallikān (m. 681/1282), *Wafayāt al-a'yān wa-anbā' abnā' al-zamān*, éd. Ihsān ‘Abbās, Beyrouth, Dār al-taqāfa, s. d. (1968), 8 vol. : préface de l'auteur (vol. 1, p. 19-21), notices n° 1 à 20 (vol. 1, p. 25 à 65), n° 32 à 53 (vol. 1, p. 81-131) et n° 70 à 89 (vol. 1, p. 171-208) ; notices n° 100, 101, 105, 115, 116, 116b, 131 (vol. 1, p. 238-240, 247-250, 277-282, 327-328).

Question n°5 - Culture et civilisation moderne et contemporaine :

De l'émirat au royaume saoudien : les transformations du pouvoir politique dans la péninsule arabique (1891-1953)



Concours externe de l'agrégation du second degré

Section langues vivantes étrangères : arabe

Programme de la session 2020

Textes d'explication :

Recueil des textes suivants disponible au téléchargement sur

<http://aracapag.hypotheses.org/category/cours-et-documents> :

- مقبل بن عبد الله بن عبد العزيز بن مقبل الذكير، *مطالع السعود في تاريخ نجد وآل سعود*، في عبد الله بن عبد الرحمن بن صالح آل بسام، خزانة التواريخ النجدية، بيروت (مجهول النشر)، الطبعة الأولى، ١٣١٩هـ / ١٩٩٩م ، ١٠ أجزاء: ج ٧ (مطالع السعود في تاريخ نجد وآل سعود): ص ٢١ (مقدمة الكتاب) - ٢٢ ، ص ٣١٨ (ترجمة حياة الأمير محمد العبد الله الرشيد) - ٣٢٠ ، ص ٣٤ (وفي سنة ١٣١٥هـ - ١٣٣٩) - ٣٣٩ ، ص ٣٥٢ (فتح الرياض) - ٣٥٦ ، وص ٣٧٣ (ابن سعود) - ٣٨٥ (نهاية الدفتر الثاني).
- حافظ وهبة، *جزيرة العرب في القرن العشرين*، القاهرة، مطبعة لجنة التأليف والترجمة والنشر، الطبعة الأولى ١٩٣٥ : ص ٢٤٣ (آل سعود) - ٣٤٧ .

Rappel relatif à l'ensemble des questions : Les textes d'explication correspondant aux textes du programme sont susceptibles de faire l'objet d'un commentaire de texte à l'écrit comme à l'oral.

BIBLIOGRAPHIE

N.B. :

La bibliographie ci-dessous est indicative. Elle est destinée à faciliter l'accès aux questions et aux textes, chaque candidat étant naturellement invité à consulter d'autres sources. Les références données en bibliographie ainsi que les textes d'explication doivent, comme il est attendu de candidats à un concours de l'enseignement, faire l'objet d'une lecture critique.

Pour toutes les questions, on consultera, outre les autres œuvres des auteurs dont les textes sont au programme, les articles de l'*Encyclopédie de l'Islam*, Leiden : Brill (éditions I, II et III). Pour les questions touchant à la langue, il convient de consulter les articles correspondants de l'*Encyclopedia of Arabic Language and Linguistics*, éditeur principal Kees Versteegh, Leiden, Brill.

Questions N°1 *Linguistique*

Sources primaires

FĀRĀBĪ, *Hurūf* = Muḥammad b. Muḥamamad ‘Abū Naṣr al-Fārābī, *Kitāb al-ḥurūf*. Ed. Muhsin Mahdī. Beyrouth: Dar al-Machreq, 2e éd., 1990 [repr. 1970].

FARRĀ’, *Ma’ānī* = Yahyā b. Ziyād b. ‘Abd Allāh b. Manzūr al-Daylīmī ‘Abū Zakariyyā’ al-Farrā’, *Ma’ānī al-Qur’ān*. Ed. Muḥammad ‘Alī al-Naḡgār. Le Caire: al-Dār al-miṣriyya, 3 vol., 1966-1972.

_____, *Ma’ānī(2)* = Yahyā b. Ziyād b. ‘Abd Allāh b. Manzūr al-Daylīmī ‘Abū Zakariyyā’ al-Farrā’, *Ma’ānī al-Qur’ān*. Eds. Muḥammad ‘Alī al-Naḡgār and ’Aḥmad Yūsuf Naḡātī. Beyrouth: ‘Ālam al-kutub, 3e éd., 3 vol., 1983 [repr. Le Caire, al-Dār al-miṣriyya, 1966-1972].

HARĀWĪ, *Luḡāt* = ‘Abū ‘Ubayd Qāsim b. Sallām, *Luḡāt al-qabā’ il al-wārida fī l-Qur’ān al-karīm*. Riyadh: Maktabat al-ma’arif, 2006.

Concours externe de l'agrégation du second degré

Section langues vivantes étrangères : arabe

Programme de la session 2020

HAFĀĞĪ, *Sirr* = 'Abd Allāh b. Muḥammad b. Sa'īd b. Sinān 'Abū Muḥammad al-Hafāğī al-Ḥalabī, *Sirr al-faṣāḥa*. Ed. 'Alī Fūda. Le Caire: Dār al-kutub al-'ilmīyya, 1932.

_____, *Sirr(2)* = 'Abd Allāh b. Muḥammad b. Sa'īd b. Sinān 'Abū Muḥammad al-Hafāğī al-Ḥalabī, *Sirr al-faṣāḥa*. Ed. Collectif. Beyrouth: Dār al-kutub al-'ilmīyya, 1982.

HARĪRĪ, *Durrat* = 'Abū Muḥammad al-Qāsim b. 'Alī al-Ḥarīrī, *Durrat al-ǵawwāṣ fī 'awbām al-ḥawāṣṣ*. Ed. Heinrich Thorbecke. Leipzig: F.C.W Vogel [repr. Bagdad], 1871.

IBN AL-SIKKĪT, *Qalb* = 'Abū Yūsuf Ya'qūb b. Ishaq, *Kitāb al-qalb wa-l-ibdāl*. Ed. par Augustus Haffner. Leipzig: Otto Harrassowitz, Texte zur Arabischen Lexicographie vol., 1905.

IBN FĀRIS, *Şāhibī* = 'Ahmad b. Fāris b. Zakariyā' 'Abū al-Ḥusayn al-Qazwīnī al-Rāzī, *al-Şāhibī fī fiqh al-luġa al-'arabiyya wa-masā'il-hā wa-sunan al-'Arab fī kalāmi-him*. Ed. 'Umar Fāruq al-Tabbā'. Beyrouth: Dār al-ma'ārif, 1993.

_____, *Şāhibī(2)* = 'Ahmad b. Fāris b. Zakariyā' 'Abū al-Ḥusayn al-Qazwīnī al-Rāzī, *al-Şāhibī fī fiqh al-luġa al-'arabiyya wa-masā'il-hā wa-sunan al-'Arab fī kalāmi-him*. Ed. 'Ahmad Ḥasan Baṣḡ. Beyrouth: Dār al-kutub al-'ilmīyya, 1997.

IBN ĞINNĪ, *Haşā'ış* = 'Uṭmān b. Ğinnī 'Abū al-Faṭḥ al-Mawṣilī, *al-Haşā'ış*. Ed. Muḥammad 'Alī al-Naḡgār. Le Caire: al-Maktaba al-'ilmīyya, 3 vol., s. d. [repr.: Beirut, Dār al-hudā, s.d.].

_____, *Haşā'ış(2)* = 'Uṭmān b. Ğinnī 'Abū al-Faṭḥ al-Mawṣilī, *al-Haşā'ış*. Ed. 'Abd al-Ḥamīd Hindāwī. Beyrouth: Dār al-kutub al-'ilmīyya, 3e éd., 3 vol., 2008.

ZAGGĀĞĪ, *Ṭidāh* = 'Abū al-Qāsim 'Abd al-Rahmān b. Ishaq al-Nahāwandī al-Zaġġāğī, *al-Ṭidāh fī 'ilal al-naħw*. Ed. Māzin al-Mubārak, m. 337/949. Le Caire: Dār al-'urūba, 1959.

_____, *Ṭidāh(2)* = 'Abū al-Qāsim 'Abd al-Rahmān b. Ishaq al-Nahāwandī al-Zaġġāğī, *al-Ṭidāh fī 'ilal al-naħw*. Ed. Māzin al-Mubārak, m. 337/949. Beyrouth: Dār al-nafā'is, 3e éd., 1979 [repr. Le Caire, Dār al-'urūba, 1959].

Sources secondaires

AL-JALLAD, Ahmad. 2015. *An outline of the grammar of the Safaitic inscriptions*. Leiden: E. J. Brill. coll. "Studies in Semitic Languages and Linguistics" Vol. 80.

_____. 2017. "The Arabic of the Islamic conquests: notes on phonology and morphology based on the Greek transcriptions from the first Islamic century". *Bulletin of SOAS* 80/3. 419–39.

_____. 2018. "The earliest stages of Arabic and its linguistic classification". *Routledge Handbook of Arabic*, 315–31. Routledge.

AL-SHARKAWI, Muhammad. 2015. "Case-Marking in Pre-Islamic Arabic: The Evolutionary Status". *Zeitschrift für arabische Linguistik* 62. 38–67.

_____. 2017. *History and Development of the Arabic Language*. London & New York: Routledge.

AYOUB, Georgine. 2001. "Le Tout de la langue ou le malheur de l'infini : Une étude de la *Durrat al-Ghawwāṣ* de Ḥarīrī". *Paroles, Signes, Mythes. Mélanges J.E. Bencheikh*, ed. by Floréal Sanagustin, 67–141. Damas: Institut Français d'études arabes de Damas.

_____. 2003. "Un idiome harmonieux et pur : Le trésor enseveli". *Cent titres à l'usage des bibliothécaires, libraires et amateurs : Poésie de langue arabe*, ed. by Jean-Charles Depaule, 29–58. Marseille: Centre International de Poésie.

_____. 2006. "L'autre et ses mots : l'énonciateur inintelligible". *Les Mots Voyageurs et l'Orient, Contact des Langues II*, ed. by M. Bozdémir and S. Bosnali, 15–62. Istanbul: Presses Universitaires de Bogazici.

_____. 2017. "Violence, langue et Sacré : La faute de langage en arabe dans les débuts de l'Islam". *La Langue et le Sacré*, ed. by Georgine Ayoub and Alessandro Guetta, Paris: Geuthner.

BLACHÈRE, Régis. 1950. "Les savants irakiens et leurs informateurs bédouins aux IIe-IVe siècles de l'Hégire". *Mélanges William Marçais*, 37–48. Paris: G.-P. Maisonneuve & Larose. [Repr. *Analecta*. Damas: Institut Français de Damas, 1975].

_____. 1952. *Histoire de la littérature arabe des origines à la fin du XVe siècle*. I vol. Paris: Adrien Maisonneuve.



Concours externe de l'agrégation du second degré

Section langues vivantes étrangères : arabe

Programme de la session 2020

- _____. 1977. *Introduction au Coran*. Paris: Maisonneuve & Larose.
- BLAU, Joshua. 1963. "The Role of the Bedouins as Arbiters in Linguistic Questions ans the *mas’ala az-zunburiyya*". *Journal of Semitic Studies* 8/1. 42–51. [Repr., *Studies in Middle Arabic and its Judaeo-Arabic variety*. Jerusalem: Magnes Press, 1988] [disponible sur Academia.edu]
- _____. 1977. "The Beginning of the Arabic Diglossia: A Study of the Origin of Neo-Arabic". *Afroasiatic Linguistics* 4. 2–28.
- _____. 1991. *The emergence and linguistic background of Judaeo-Arabic: a study of the origins of Neo-Arabic and Middle-Arabic*. Jérusalem: Ben-Zvi Institute. 3e éd.
- BOHAS, Georges et al. 2014-2015. "Une nouvelle dimension du domaine de la *kashkasha*". *Al-Abhath* 62-63, 5-31.
- DIAB-DURANTON, Salam. 2015. *Substitution et créativité lexicales en arabe : compilation, théorisation et restructuration*. Paris: Geuthner.
- EI2. « Arabiyya », « faṣḥā », « laḥn al-‘āmma ».
- Encyclopedia of Arabic Language and Linguistics*, Kees Versteegh et al. (éds.), « Lisān » ; « laḥn » , « luğā » , « faṣīḥ » .
- FÜCK, Johann. 1950 [1950]. *Arabiya. Untersuchungen zur arabischen Sprach- und Stilgeschichte*. Abhandlunge der Sächsischen Akademie der Wissenschaften zu Leipzig, Philologisch-historische Klasse. Band 45. Helft I. Paris.; translated by tr. fr. ‘Arabīya. Recherches sur l’histoire de la langue et du style arabe, Berlin. Didier.
- ĞİNDİ, ’Ahmad ’Alam al-Dīn. 1983. *al-Lahğāt al-‘arabiyya fī al-turāt*. 2 vol. s. l.: Dār al-‘arabiyya li-l-kitāb.
- KOULOUGHLI, Djamel Eddine. 2002. "L'influence mu'tazilite sur la naissance et le développement de la rhétorique arabe". *Arabic Sciences and Philosophy* 12/2. 217–39.
- LARCHER, Pierre. 2001. "Le parler des Arabes de Cyrénaïque vu par un voyageur marocain du XIIIe siècle". *Arabica* 48/3. 368–82.
- _____. 2005a. "Arabe Préislamique - Arabe Coranique - Arabe Classique. Un *continuum* ?". *Die dunklen Anfänge: neue Forschungen zur Entstehung und frühen Geschichte des Islam*, ed. by Karl-Heinz Ohlig and Gerd-Rüdiger Puin, 248–65. Berlin: Verlag Hans Schiler.
- _____. 2005b. "D’Ibn Fāris à al-Farrā'. Ou, un retour aux sources sur la *Luğāt al-Fuṣḥā*". *Asiatische Studien/Etudes asiatiques* 59/3. 797–814.
- _____. 2006. "Un texte d’al-Fārābī sur la "langue arabe" réécrit ?". *Grammar as a Window onto Arabic Humanism. A Collection of Articles in Honour of Michael G. Carter*, ed. by Lutz Edzard and Janet Watson, 108–29. Wiesbaden: Harrassowitz.
- _____. 2007. "Les origines de la grammaire arabe, selon la tradition : description, interprétation, discussion". *Approaches to Arabic Linguistics. Presented to Kees Versteegh on the Occasion of His Sixtieth Birthday*, Coll. "Studies in Semitic Languages and Linguistics" 49, ed. by Everhard Ditters and Harald Motzki, 113–34. Leiden – Boston: E. J. Brill.
- _____. 2008a. "Al-lugha al-fuṣḥā : archéologie d'un concept "idéolinguistique"". *Langues, religion et modernité dans l'espace musulman*, ed. by Catherine Miller and Niloofar Haeri, *Revue des mondes musulmans et de la Méditerranée* 124. 263–78.
- _____. 2008b. "Qu'est-ce que l'arabe du Coran ? Réflexions d'un linguiste". *Linguistique arabe*, ed. by Georgine Ayoub and Jérôme Lentin, *Cahiers de linguistique de l'INALCO* 5 [2003-2005, années de tomaison]. 27–47.
- _____. 2017. "Une formulation ancienne de la diglossie en arabe ? *Luğat al-qawm vs luğat al-yawm* d’Ibn Fāris (IVe/Xe siècle)". *Philologists in the World. A Festschrift in Honour of Gunvor Mejdlund*, ed. by Nora Sunniva Eggen and Rana Issa, 25–40. Oslo: The Institute for Comparative Research in Human Culture & Novus Forlag.
- _____. 2018. "Une relecture critique du chapitre XVII du 'Idāh d’al-Zaġġāġī'. *Case and Mood Endings in Semitic languages – Myth or Reality? Désinences casuelles et modales dans les langues sémitiques – mythe ou réalité ?*", ed. by Lutz Edzard et al., 46–67. Wiesbaden: Harrassowitz, coll. "Abhandlungen für die

Concours externe de l'agrégation du second degré

Section langues vivantes étrangères : arabe

Programme de la session 2020

Kunde des Morgenlandes” 113.

NÖLDEKE, Theodor et al. 2013. *The History of the Qur’ān*. Leiden: E. J. Brill. coll. “Texts and Studies on the Qur’ān” Vol. 8.

Owens, Jonathan. 2006. *A Linguistic History of Arabic*. Oxford - New York: Oxford University Press.

_____. 2018. “Where multiple pathways lead: a reply to Ahmad Al-Jallad and Marijn van Putten”. *Case and Mood Endings in Semitic Languages: Myth or Reality? Désinences casuelles et modales dans les langues sémitiques – mythe ou réalité ?*, ed. by Lutz Edzard et al., 94–160. Wiesbaden: Harrassowitz, coll. “Abhandlungen für die Kunde des Morgenlandes” 113.

RABIN, Chaïm. 1951. *Ancient West-Arabian: A study of the dialects of the western highlands of Arabia in the sixth and seventh centuries A.D.* London: Taylor’s Foreign Press. [disponible sur Archive.org]

_____. 1955. “The Beginnings of Classical Arabic”. *Studia Islamica* 4. 19–37.

RETSÖ, Jan. 2003. *The Arabs in Antiquity: Their History from Assyrians to the Umayyads*. Londres: Routledge.

SARTORI, Manuel. 2018. “La flexion désinrentielle et l’arabe. État de la question et discussion d’arguments récents”. *Case and Mood Endings in Semitic languages – Myth or Reality? Désinences casuelles et modales dans les langues sémitiques – mythe ou réalité ?*, ed. by Lutz Edzard et al., 68–94.

Wiesbaden: Harrassowitz, coll. “Abhandlungen für die Kunde des Morgenlandes” 113.

VERSTEEGH, C. H. M. 1993. *Arabic Grammar and Qur’ānic Exegesis in Early Islam*. Leiden: E. J. Brill. coll. “Studies in Semitic Languages and Linguistics” Vol. 19.

VERSTEEGH, Kees. 1990. “Grammar and Exegesis. The origins of Kufan Grammar and the *Tafsīr Muqātil*”. *Der Islam* 4. 206–42.

_____. 1997. *The Arabic Language*. New York: Columbia University Press.

VOLLERS, Carl. 1906 [réimpr. Amsterdam 1981]. *Volkssprache und Schriftsprache im alten Arabien*. Strassburg: Verlag von Karl J. Trübner.

Question N°2 *Littérature médiévale*

- Ouvrages en français :

FAKKAR Rouchdi, *al-Tanūkhī et son livre, la Délivrance après l’angoisse*, Institut français d’archéologie orientale (IFAO), Le Caire, 1955.

- Ouvrages en arabe :

مصطفى عطيه جمعة، *أشكال السرد في القرن الرابع الهجري، كتاب الفرج بعد الشدة للتنوخي نموذجاً*، مركز الحضارة العربية للإعلام والنشر والدراسات .

(ouvrage issu de sa thèse soutenue en 2006)

صهيب حازم عبد الرزاق الغضنفري، *الوزراء في العصر العباسي من خلال كتاب الفرج بعد الشدة للمحسن التنوخي*، مجلة أبحاث كلية التربية، المجلد 10 ، العدد 1 ، جامعة الموصل.

- Articles :

BEESTON A.F.L., “The genesis of Maqāmāt genre”, *Journal of Arabic Literature*, 1971.

BRAY Julia, “Practical Mu’tazilism : the case of al-Tanūhī”, in James Montgomery (ed.), *Occasional Papers of the School of ‘Abbasid Studies*, Cambridge, 6-10 July 2002, Leuven, 2004 ; ‘The Physical World and the Writer’s Eye: al-Tanukhi and Medicine’, in Bray (ed.), *Writing and Representation in Medieval Islam: Muslim Horizons*, New York, Routledge, 2006.

FAHNDRICH H, “Al-Tanūkhī”, *Encyclopédie de l’Islam*, 2^e édition, Brill.

HAMORI Andras, “Folklore in Tanūkhī : The Collector of Ramlah”, *Studia Islamica*, 71, 1990 ; “Tinkering with the text : two variously related stories in Faraj ba’d al-shidda” Stefan Leder (ed.), *Story-telling in the framework of non-fictional Arabic literature*, Wiesbaden, 1998 ; “La maison de l’amour incestueux : une histoire chez al-Tanūkhī”, *Les Mille et Une Nuits en partage*, Abou Bakr Chraïbi ed. Paris, Actes Sud, 2004.



Concours externe de l'agrégation du second degré

Section langues vivantes étrangères : arabe

Programme de la session 2020

KILPATRICK Hilary, LEDER Stefan, "Classical Arabic Prose literature : a Researcher's Sketch Map", *Arabica* 23 (1992).

MALTI-DOUGLAS Fedwa, "Classical Arabic Crime Narratives : Thieves an Thievery in Adab literature", *Journal of Arabic Literature*, 1988.

PELLAT Charles, "Nadira", *Encyclopédie de L'islam*, 2^e édition, Brill.

POMERANZ Maurice A., "The Play of Genre : A Maqāma of "Ease after Hardship" from the Eighth/Fourteenth Century and its Literary Context", *The Heritage of Arabo-Islamic Learning*, Brill, 2015.

TILLIER Mathieu, "L'exemplarité chez al-Tanūhī : les cadiis dans le Nišwār al-Muḥādara", *Arabica* 54 (2007). WIENER Alfred, "Die Farağ ba'd al-Šidda literatur", *Der Islam* 4 (1913).

Question n° 3 *Littérature moderne et contemporaine*

AHMAD 'Adnān Ḥusayn, article en ligne sur *Waḥdahā šaġarat al-rummān* in *Al-Ḥiwār al-mutamaddin*, 23 novembre 2010, accessible <http://www.m.ahewar.org/s.asp?aid=236015&r=0>

BAHOORA Haytham, "Iraq", in Wa'il S. Hassan (ed.), *The Oxford Handbook of Arabic Novelistic Traditions*, Oxford, OUP, 2017, accessible <http://www.oxfordhandbooks.com/view/10.1093/oxfordhb/9780199349791.001.0001/oxfordhb-9780199349791>

ELIMELEKH Geula, "Disintegration and Hope for Revival in the Land of the Two Rivers as Reflected in the Novels of Sinan Antoon", *Oriente Moderno* 2017, 97(2), 229-255

IBRAHIM Salam, article en ligne sur *Ya Maryam* in *Al-Ḥiwār al-mutamaddin*, 8 juillet 2012, accessible <http://www.m.ahewar.org/s.asp?aid=319088&r=0>

MASMOUDI Ikram, *War and Occupation in Iraqi Fiction*, Edinburgh, EUP, 2015.

MOTYL Katharina, & Mahmoud ARGHAVAN, "Writing against neocolonial necropolitics: literary responses by Iraqi/Arab writers to the US 'War on Terror'", *European Journal of English Studies* 2018, 22 (2), 128-141.

YEBRA José M., "Iraq Wars from the other Side: Transmodern Reconciliation in Sinan Antoon's *The Corpse Washer*", *Societies* 2018, 8(3), 79.

Question n° 4 *Culture et civilisation médiévale*

Traduction anglaise

IBN ḤALLIKĀN (m. 681/1282), *Wafayāt al-a'yān*, trad. angl. B. Mac Guckin de Slane, *Kitāb wafayāt al-a'yān: Ibn Khallikan's biographical dictionary*, Paris, Oriental Translation Fund of Great Britain and Ireland, 1843-1871, 4 vol. ; reprint Beyrouth, Librairie du Liban, 1970.

Sur Ibn Ḥallikān, le *Wafayāt al-a'yān*, ses manuscrits et ses continuations

FAHNDRICH Hartmut E., « The *Wafayāt al-A'yān* of Ibn Khallikān: A New Approach », *Journal of the American Oriental Society* 93/4 (Oct.-Dec. 1973), p. 432-445.

FUCK, J.W., "Ibn Khallikān", EI², vol. 3, p. 832-833 (1971).

SUBLET Jacqueline, ROUABAH Muriel, "Une famille de textes autour d'Ibn Ḥallikān entre les vii^e/xiii^e et xi^e/xvii^e siècles : Documents historiques et biographiques arabes conservés à l'IRHT", *Bulletin d'études orientales* 58 (2008-2009), pp. 69-86.

Études sur le genre dictionnaires biographiques

EI², articles « *Ridjāl* » (J.H.A. Juynboll), « *Ṭabaḳāt* » (Cl. Gilliot), « *Tardjama*. 1. » (D.F. Eickelman).

AL-QADI Wadād, « In the Footsteps of Arabic Biographical Literature: A Journey, Unfinished, in the Company of Knowledge », *Journal of Near Eastern Studies* 68/4 (Oct. 2009), p. 241-252.

AUCHTERLONIE Paul, *Arabic Biographical Dictionaries: A Summary Guide and Bibliography*, Durham, Middle East Libraries Committee, 1987, iv + 60 p.

COOPERTON Michael, *Classical Arabic Biography: The Heirs of the Prophets in the Age of Al-Ma'mun*, Cambridge, CUP (Cambridge Studies in Islamic Civilization), 2000, 217 p. [nombreux compte-rendus accessibles sur JSTOR].

HAFSI Ibrahim, « Recherches sur le genre *ṭabaqāt* dans la littérature arabe », *Arabica*, 23 (1976), p. 228-265 ; 24 (1977), p. 1-41, 150-186.



MINISTÈRE
DE L'ÉDUCATION
NATIONALE ET
DE LA JEUNESSE

Concours externe de l'agrégation du second degré

Section langues vivantes étrangères : arabe

Programme de la session 2020

SUBLET Jacqueline, "Chroniques et ouvrages de biographies : classer les informations, donner un titre à l'ouvrage", *Quaderni di Studi Arabi*, NS4 (2009), pp. 45-60.

YOUNG, M. J. L., « Arabic biographical writing », dans J. D. Latham, R. B. Serjeant et M. J. L. Young (dir.), *Religion, learning and science in the 'Abbasid period*, Cambridge, CUP (Cambridge History of Arabic Literature 3), 1990, p. 168-187.

Sur l'onomastique arabe

SUBLET Jacqueline, *Le voile du nom, étude sur le nom propre arabe*, Paris, PUF, 1991.

BENKHEIRA Mohammed Hocine, « Onomastique et religion, à propos d'une réforme du nom propre au cours des premiers siècles de l'Islam », Christian Müller, Muriel Roiland-Rouabah (dir.), *Les non-dits du nom. Onomastique et documents en terres d'Islam*, Damas-Beyrouth, PIFD 267, p. 319-356. [en ligne : <http://books.openedition.org/ifpo/5724>]

Questions méthodologiques sur l'étude des dictionnaires biographiques

AL_QADĪ I-Qādī, Wadād, « Biographical Dictionaries: Inner Structure and Cultural Significance », dans G. N. Atiyeh (dir.), *The Arabic Book*, New York, SUNY Press, 1995, pp. 93-123.

BRAY Julia, « Literary Approaches to Medieval and Early Modern Arabic Biography », *Journal of the Royal Asiatic Society*, Third Series 20/3 (Juil. 2010), pp. 237-253.

BULLIET Richard W., "A Quantitative Approach to Medieval Muslim Biographical Dictionaries", *JESHO* 13 (1970), pp. 195-211.

MEDIANO Fernando R., "El género biográfico árabe : apuntes teóricos", *EOBA* 8 (1997) (*Biografías y genero biográfico en el Occidente islámico*), pp. 17-33.

• Bibliographie complémentaire

Sur l'historiographie arabe en général

EI², articles « *Khabar* » (E.J. Wensinck), « *Ta'rīkh II.1* » (R.S. Humphreys).

CAHEN Claude, « L'historiographie arabe : des origines au vii^e s. H. », *Arabica* 33/2 (1986), pp. 133-198.

KHALIDI Tarif, *Arabic Historical Thought in the Classical Period*, Cambridge, CUP (Cambridge Studies in Islamic Civilization), 1994, 250 p.

Études historiques réalisées à partir de dictionnaires biographiques

AHOLA Judith, *The Community of Scholars: an analysis of the biographical data from the Ta'rīkh Baghdād*, PhD dissertation, University of St Andrews, oct. 2004, 247 p. (Thèse de doctorat, inédite).

BULLIET Richard W., *Conversion to Islam in the Medieval Period: An Essay in Quantitative History*, Cambridge, HUP, 1979.

GILBERT Joan E., « Institutionalization of Muslim Scholarship and Professionalization of the 'Ulamā' in Medieval Damascus », *Studia Islamica* 52 (1980), pp. 105-134.

HUMPHREYS R. Stephen, "A Cultural Elite – The Role and Status of the 'Ulamā' in Islamic Society", dans *idem, Islamic History: a Framework for Inquiry*, 1991, pp. 187-20

PETRY Carl F., *The Civilian Elite of Cairo in the Later Middle Ages*, Princeton, PUP (Princeton Studies on the Near East), 1981, 475 p.

SHATZMILLER Maya, *Labour in the Medieval Islamic World*, Leyde-New York-Cologne, Brill (Islamic History and Civilization, Studies and Texts 4), 1994, 450 p.

VAN RENTERGHEM Vanessa, *Les élites bagdadiennes au temps des Seldjoukides*, Damas-Beyrouth, PIFD 284, 2015, 2 vol.

Question n° 5 - Culture et civilisation moderne et contemporaine

• Sources primaires

فؤاد حمزة، *البلاد العربية السعودية، الرياض، مكتبة النصر الحديثة، الطبعة الثانية، ١٩٦٨*.

PHILBY H., *Saudi Arabia*, Londres, Benn, 1955.

• Histoire des émirats et du royaume saoudiens

BAYLY-WINDER R., *Saudi Arabia in the Nineteenth Century*, New York, Palgrave Macmillan, 1965.

BENOIST-MECHIN J., *Ibn Séoud ou la naissance d'un royaume*, Paris, Albin Michel, 1955.

BONNENFANT P. (dir.), *La péninsule Arabique d'Aujourd'hui*, Paris, Éditions du CNRS, 2 vols., 1982 [en ligne sur : <http://books.openedition.org/iremam/2513>]



Concours externe de l'agrégation du second degré

Section langues vivantes étrangères : arabe

Programme de la session 2020

- AL-FAHAD A., « The Imama vs. the Iqal : Hadari Bedouin Conflict and the Formation of Saudi State », éds. M. Al-Rasheed et R. Vitalis, *Counter-Narratives : History, Contemporary Society and Politics in Saudi Arabia and Yemen*, New York, Palgrave Macmillan, 2004, pp. 35-75.
- MOULINE N., *Les clercs de l'islam : Autorité religieuse et pouvoir politique en Arabie Saoudite (xviiie-xxie siècle)*, Paris, PUF, 2011.
- MÉNORET P., *L'Arabie : Des routes de l'encens à l'ère du pétrole*, Paris, Gallimard, 2010.
- PETERSON J., *Historical Dictionary of Saudi Arabia*, Oxford, Scarecrow Press, 2003.
- AL-RASHEED M. *Politics in an Arabian Oasis: The Rashidi of Saudi Arabia*, Londres, I. B. Tauris, 1991.
- AL-RASHEED M., *A History of Saudi Arabia*, Cambridge, Cambridge University Press, 2002.
- **Historiographie de l'Arabie Saoudite**
- BSHEER R. et WARNER J. (dir.), *Theorizing the Arabian Peninsula*, JADMAG, 1, 2013.
- DETERMANN Jörg Matthias, *Historiography in Saudi Arabia: Globalization and the State in the Middle East*, New York, I. B. Tauris, 2014.
- FREITAG U., "Writing Arab History: the Search for the Nation", *British Journal of Middle Eastern Studies*, 21, 1994, p. 19-37.